



Smart Wi-Fi Rauch- und Kohlenmonoxidsensor

TLL331561

Installationshandbuch und Gebrauchsanweisung



INTO YOUR FUTURE

Danke, dass Sie sich für ein Tellur-Produkt entschieden haben!

DE

Um einen optimalen Betrieb unter maximalen Sicherheitsbedingungen zu gewährleisten, lese bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor du das Produkt verwendest. Bewahre die Bedienungsanleitung zum späteren

Inhalt

1. ALLGEMEINE SICHERHEITSINFORMATIONEN.....	83
1.1 WARNUNGEN.....	83
1.2 ACHTUNG.....	83
1.3 WICHTIGE HINWEISE ZUR SMART-WIFI-STEUERUNG MIT DER TELLUR SMART APP..	83
2. ALLGEMEINE PRODUKTPRÄSENTATION.....	84
2.1 PRODUKTDIAGRAMM.....	84
2.2 HAUPTFUNKTIONEN.....	85
2.3 BEMERKUNG.....	85
3. PRODUKTINSTALLATION.....	85
3.1 VORBEREITUNGEN UND PRÜFUNGEN VOR DER INSTALLATION.....	85
3.2 DAS MONTAGE-DIAGRAMM.....	85
3.2.1 LAGE DES SENSORS.....	85
3.2.2, ZU VERMEIDENDE ORTE.....	86
3.2.3 LAGE DES SENSORS.....	86
3.3 VERWENDUNG DES SENSORS.....	87
3.3.1 SENSORPRÜFUNG.....	87
3.3.2 LED- UND TONANZEIGEN.....	87
3.3.3 STUMM-MODUS.....	87
3.3.4. WARTUNG UND REINIGUNG.....	87
3.3.5. FEHLERBEHEBUNG.....	88
4. VERKNÜPFEN DES GERÄTS MIT DER TELLUR SMART APP.....	88
4.1 ACHTUNG.....	88
4.2 LADEN SIE DAS TELLUR SMART APP HERUNTER UND INSTALLIEREN SIE SIE.....	88
4.3 KONTO ERSTELLEN.....	89
4.4 VERBINDUNG DES PRODUKTS MIT DEM TELLUR SMART-APP.....	89
4.5 BEMERKUNG.....	89
5. FUNKTIONEN IM TELLUR SMART APP.....	90
5.1. Die Hauptschnittstelle.....	90
5.2. EINSTELLUNGEN.....	90
5.3. ANDERE.....	91
6. FEHLERBEHEBUNG.....	92
7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN.....	94

1. ALLGEMEINE SICHERHEITSINFORMATIONEN:

1.1 WARNUNGEN

- Beachten Sie die Sicherheitsmaßnahmen und verwenden Sie geeignete und stabile Werkzeuge (z. B. Leitern, Stühle), wenn Sie das Produkt auf größere Höhe über dem Boden installieren.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die notwendigen Werkzeuge für die Montage und Demontage vorbereitet haben.
- Beachten Sie die technischen Spezifikationen des Produkts und verwenden Sie es nicht außerhalb der angegebenen Betriebsparameter.

1.2 ACHTUNG

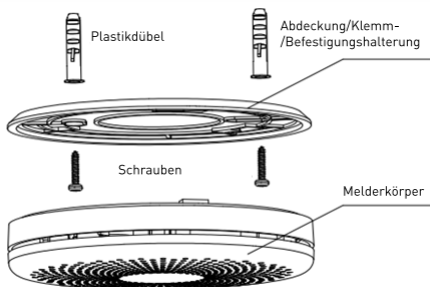
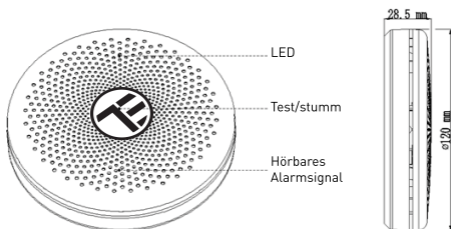
- Verwenden Sie immer den angegebenen Akkutyp, ersetzen Sie ihn nicht durch einen anderen Akku.
- Entsorgen Sie den Akku ordnungsgemäß, verbrennen, brennen und zerlegen Sie den Akku nicht.
- Vermeiden Sie die Montage des Geräts an einem Ort, an dem sich die Temperatur zu stark ändert, z. B. an einer Wärmequelle, einem Luftauslass usw. Dies führt dazu, dass die Anlage Fehlalarme sendet.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es irgendwie oder in irgendwelcher Form beschädigt ist.
- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu reparieren, zu zerlegen oder zu modifizieren.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren, insbesondere den Akku.

1.3 WICHTIGE HINWEISE ZUR SMART-WIFI-STEUERUNG MIT DER TELLUR SMART APP

- Stellen Sie sicher, dass Sie über ein aktives 2,4-GHz-WLAN-Internetnetzwerk und Zugriff auf das WLAN-Passwort verfügen.
- Dieses Gerät ist nur mit 2,4-GHz-WLAN-Netzwerken kompatibel. Ein 5-GHz-WLAN wird nicht unterstützt. Wenn Sie kein 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk zur Verfügung haben, überprüfen Sie Ihre Router-Einstellungen, wenden Sie sich an einen professionellen Techniker oder Ihren Internetanbieter für Unterstützung.
- Die App unterstützt keine Wi-Fi 6-Netzwerke mit dem 802.11ax-Standard. Bitte stellen Sie das 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk auf 802.11b/g/n ein.
- Es ist kein spezielles Gateway erforderlich, um das Produkt über WLAN fernzusteuern.
- WLAN-Passwörter sollten keine Sonderzeichen enthalten wie: ~! @#\$%^&*() enthalten.
- Stellen Sie sicher, dass das WLAN stabil ist und der Empfang am Installationsort stark genug ist.

2. DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

2.1 DIAGRAMA DEL PRODUCTO



2.2 HAUPTFUNKTIONEN

- Erkennt Veränderungen bei Rauch und Kohlenmonoxid und löst den Alarm aus.
- Mehrere Arten von Alarmen: Kontrollleuchte, akustischer Alarm mit hoher Dezibelzahl und Push-Benachrichtigung.
- Lauter 85-dB-Alarm, damit Sie ihn auch aus weiter Entfernung hören können.
- Einfach zu installieren und zu verwenden, große Test-/Stummtaste
- Automatische Kalibrierung, Warnung bei niedrigem Akkustand.
- Integration in das Tellur Smart App, kompatibel mit den Sprachassistenten.
- Verlauf-Speichern.
- Funktioniert im drahtlosen 2,4-GHz-802.11b/g/n-Netzwerk (kein Hub erforderlich).
- Läuft mit 2 x 1,5 V AA-Akkus mit geringem Stromverbrauch.

2.3 BEMERKUNG

Für die vollständigen technischen Daten sehen Sie bitte Kapitel 7.

3. PRODUKTINSTALLATION

3.1 VORBEREITUNGEN UND PRÜFUNGEN VOR DER INSTALLATION

- Beachten Sie die Sicherheitsmaßnahmen und verwenden Sie geeignete und stabile Werkzeuge (z. B. Leitern, Stühle), wenn Sie das Produkt auf größere Höhe über dem Boden installieren.
- Beachten Sie die technischen Spezifikationen des Produkts und verwenden Sie es nicht außerhalb der angegebenen Betriebsparameter.

3.2 DAS MONTAGE-DIAGRAMM

3.2.1 LAGE DES SENSORS

- Das Produkt ist ausschließlich für die Montage an der Decke oder Wand im Innenbereich bestimmt.
- Es wird empfohlen, dieses Produkt in jedem Schlafzimmer und außerhalb des Flurs zu installieren. Wenn mehrere Räume auf unterschiedliche Flure ausgerichtet sind, empfiehlt es sich, das Produkt in jedem Flur zu installieren.
- Installieren Sie einen Melder über der Treppe und auf jeder Etage des Hauses.
- Rauch, Hitze und brennende Gegenstände breiten sich nach dem Aufsteigen zur Decke horizontal aus, installieren Sie den Melder daher in der Mitte der Decke.
- Bei Räumen oder Fluren, die länger als 12 m sind, wird empfohlen, an jedem Ende ein Produkt zu installieren.
- Wenn der Melder nicht in der Mitte der Decke installiert werden kann, installieren Sie ihn so, dass er 300 mm von den Ecken entfernt ist.
- Wenn der Melder an der Wand montiert wird, muss er 100 mm von der Decke entfernt sein.

- Bei geneigter Wand oder Decke muss der Melder mindestens 500 mm vom höchsten Punkt der Wand oder Decke im Raum entfernt montiert werden.

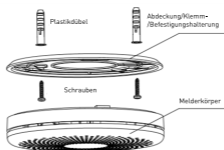


3.2.2 ZU VERMEIDENDE ORTE

- Das Gerät nicht im Badezimmer oder an Orten installieren, an denen Wasser oder Wassertropfen eindringen können.
- Nicht in einem Bereich mit Temperaturen unter 0°C oder über 40°C installieren.
- Nicht in stark belüfteten Bereichen installieren, z. B. in der Nähe von Klimaanlage, Deckenventilatoren oder Lüftungslöchern.
- Nicht an Orten installieren, an denen während des Verbrennungsprozesses brennende/entzündliche Partikel entstehen, z. B. in der Küche, in der Nähe von Herden oder Garagenabgasen.
- Schwer zugängliche Orte, die die Bedienung der Testfunktion erschweren.
- In der Nähe von Türen oder Fenstern.
- Oben in Räumen mit Dachschrägen, in Raumecken oder anderen Räumen mit leerer Luft.

3.2.3 LAGE DES SENSORS

- Drehen Sie die Montagehalterung vom Melder weg.
- Platzieren Sie die Halterung in der Montageposition und markieren Sie die Schraubenlöcher an der Decke oder Wand.
- Bohren Sie mit einer elektrischen Bohrmaschine zwei Befestigungslöcher an den Markierungsstellen (Lochdurchmesser 5 mm) und setzen Sie zwei Plastikdübel ein.
- Schrauben Sie die Montagehalterung an die Decke oder Wand.
- Befestigen Sie den Melder an der Montagehalterung und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um den Melder zu verriegeln.



3.3 VERWENDUNG DES SENSORS

3.3.1 SENSORPRÜFUNG

- Testen Sie den Sensor, indem Sie die Haupttaste drücken. Wenn der Sensor sofort piept, funktioniert die Einheit ordnungsgemäß.
- Wenn beim Drücken der Taste kein Ton zu hören ist, finden Sie im Abschnitt zur Fehlerbehebung eine Lösung.
- **WARNUNG** – Testen Sie den Sensor nicht mit offener Flamme, um Produktschäden zu vermeiden.
- **WARNUNG** – Stehen Sie nicht zu nahe am Sensor, wenn der Alarm ertönt. Exposition kann schädlich sein. Gehen Sie beim Testen weg.

3.3.2 LED- UND TONANZEIGEN

- Normalzustand: Das GRÜNE LED blinkt alle 60 Sekunden einmal.
- Teststatus: Zwei Gruppen mit je 3 langen Pieptönen mit blinkendem ROTEN LED und zwei Gruppen mit je 4 schnellen Pieptönen mit blinkendem ROTEN LED.
- Rauchalarm: Das rote LED blinkt 4-mal synchron mit 4 langen Pieptönen.
- Kohlenmonoxid-Alarm: Das rote LED blinkt 3-mal synchron mit 3 kurzen Pieptönen.
- Leise/Stumm-Modus: Das rote LED blinkt alle 8 Sekunden einmal.
- Niedriger Akkustatus: Das rote LED blinkt alle 60 Sekunden einmal und alle 60 Sekunden ertönt ein Piepton.
- Fehlerstatus: Der Melder ertönt alle 40 Sekunden.

3.3.3 STUMM-MODUS

- Während die Einheit eingeschaltet ist, können Sie die Testtaste drücken. Der Melder wird für 10 Minuten stummgeschaltet. Das rote LED blinkt alle 8 Sekunden einmal und zeigt damit an, dass der Rauchwarnmelder im Stumm-Modus arbeitet. Die Stummschaltungsfunktion sollte nur dann verwendet werden, wenn ein bekannter Alarmzustand, wie z. B. Kochrauch, den Melder auslöst. Der Rauchwarnmelder wird nach 10 Minuten automatisch zurückgesetzt. Sollten nach dieser Zeit noch Verbrennungspartikel vorhanden sein, ertönt der Melder erneut.
- **WARNUNG** – Bevor Sie den Stumm-Modus des Melders verwenden, identifizieren Sie die Rauchquelle und stellen Sie sicher, dass ein sicherer Zustand herrscht.

3.3.4. WARTUNG UND REINIGUNG

- Testen Sie den Melder jede Woche, um einen ausreichenden Schutz zu gewährleisten.
- Wenn eine Reinigung erforderlich ist, verwenden Sie eine weiche Bürste oder ein Tuch.
- Lackieren/färben Sie den Sensor nicht. Farbe verschleißt die Lüftungslöcher und beeinträchtigt die Fähigkeit des Sensors,

den Rauch zu erkennen.

- Versuchen Sie niemals, den Melder zu zerlegen, um das Innere zu reinigen.
- Das Signal für niedrigen Akkustand kann max. 30 Tage dauern, bitte tauschen Sie die Akkus rechtzeitig aus, um den ordnungsgemäßen Betrieb aufrechtzuerhalten.
- Achten Sie darauf, die Akkus richtig am Minus- und Pluspol einzulegen.

3.3.5. FEHLERBEHEBUNG

Problem	Lösung
Der Alarm ertönt beim Testen nicht	Prüfen Sie, ob die Batterien in gutem Zustand und richtig eingesetzt sind.
Die rote LED blinkt und der Alarm gibt alle 60 Sekunden einen Piepton ab	Der Batteriestand ist niedrig. Tauschen Sie die Batterien so bald wie möglich aus.
Die Alarmanlage gibt alle 40 Sekunden einen Signalton ab	Reinigen Sie die Alarmanlage. Bitte lesen Sie den Abschnitt "Wartung und Reinigung". Der Sensor hat eine Fehlfunktion. Wenden Sie sich an den Fachhändler, um ihn auszutauschen.
Falsche Alarmer werden sporadisch ausgelöst oder wenn die Bewohner kochen, duschen, etc	Drücken Sie die Stummschalttaste Reinigen Sie den Sensor. Lesen Sie dazu den Abschnitt "Wartung und Reinigung". Positionieren Sie den Sensor neu, wenn es zu vielen Fehlalarmen kommt.

4. VERKNÜPFEN DES GERÄTS MIT DER TELLUR SMART APP

4.1 ACHTUNG

- Dieses Gerät unterstützt nur einen 2,4-GHz-Frequenzband-Router, keinen 5-GHz-Frequenzband-Router.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Telefon mit dem drahtlosen 2,4-GHz-Netzwerk verbunden ist und dass Sie Zugriff auf das Wi-Fi-Passwort haben, bevor Sie mit dem Kopplungsvorgang beginnen.
- Das App unterstützt keine Wi-Fi 6-Netzwerke mit dem 802.11ax-Standard. Stellen Sie das 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk auf 802.11b/g/n ein
- WLAN-Passwörter sollten keine Sonderzeichen enthalten wie: ~!@#\$%^&*() enthalten.
- Wir empfehlen außerdem, die Bluetooth-Funktion einzuschalten, um das Pairing zu erleichtern.
- Stellen Sie sicher, dass das WLAN-Signal in dem Bereich, in dem das Gerät installiert wird, stark genug ist.

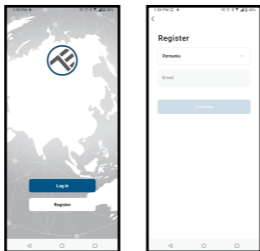
4.2 LADEN SIE DAS TELLUR SMART APP HERUNTER UND INSTALLIEREN SIE SIE

Verfügbar für iOS- und Android-Geräte.



4.3 KONTO ERSTELLEN

Nach dem Herunterladen fordert die App Sie auf, ein Konto zu erstellen (falls Sie noch keines haben). Geben Sie Ihre Email-Adresse ein, wählen Sie Ihren Wohnsitzland aus und erstellen Sie ein Passwort für Ihr



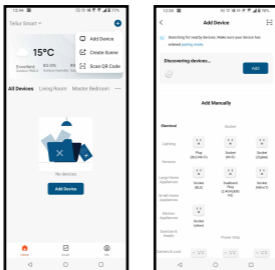
4.4 VERBINDUNG DES PRODUKTS MIT DEM TELLUR SMART-APP

- Option 1 Bluetooth – Empfohlen.

- o Wir empfehlen Ihnen, die Bluetooth-Funktion Ihres Smartphones zu aktivieren, um das Pairing zu erleichtern.

- o Klicken Sie oben rechts auf das +-Zeichen und wählen Sie die Option Gerät hinzufügen.

- o Wenn das Gerät zum Pairing bereit ist, wird ein Popup-Fenster angezeigt.



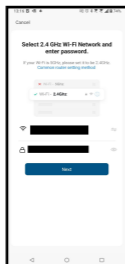
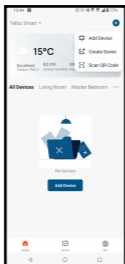
- Option 2: Manuelles Hinzufügen.

- o Öffnen Sie das Tellur Smart-App und klicken Sie auf „Gerät hinzufügen (Add device)“ oder „+“ und wählen Sie dann „Sensoren (Sensors)“ -> „Rauchmelder WLAN (Smoke Detector (Wi-Fi))“.

- o Schalten Sie den Sensor ein und drücken Sie die Taste viermal schnell, bis das LED blinkt.

- o Wählen Sie das WLAN-Netzwerk aus, geben Sie das WLAN-Passwort ein und klicken Sie auf „Weiter (Next)“.

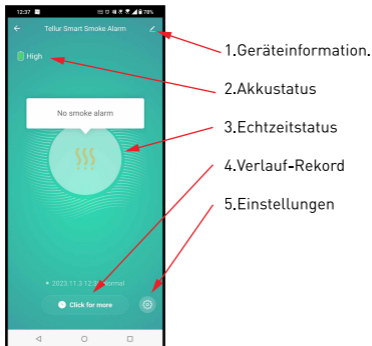
- o Warten Sie, bis das Gerät automatisch hinzugefügt wird. Tippen Sie auf „Fertig“ (Done), wenn Sie fertig sind und das Gerät wird dann in Ihrer Liste angezeigt.



4.5. HINWEISE

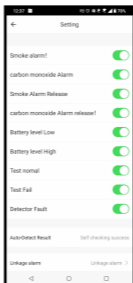
5.FUNKTIONEN IM TELLUR SMART APP

5.1. Die Hauptschnittstelle



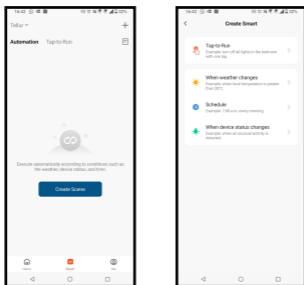
EINSTELLUNGEN

- Sie können die Benachrichtigungen auswählen, die Sie erhalten möchten, wenn sich der Gerätestatus geändert hat.
- Sie können prüfen, ob der automatisierte Test erfolgreich durchgeführt wurde.



5.3. ANDERE

- Smart – Erstellen Sie verschiedene Automatisierungen und Szenarien mithilfe von Wetteränderungen, Verhalten oder Zeitplänen anderer Geräte.



6. FEHLERBEHEBUNG

- Prüfen Sie die WLAN-Verbindung des Handys.
- Überprüfen Sie, ob sich das Gerät im Kopplungsmodus befindet. Setze das Smart-Gerät zurück, um in den Kopplungsmodus zu wechseln.
- Den Router prüfen: Wenn Sie einen Doppelband-Router verwenden, wählen Sie das 2,4-GHz-Netzwerk aus, um das Gerät hinzuzufügen. Sie müssen auch die Streaming-Funktion des Routers aktivieren. Stelle die Verschlüsselungsmethode auf WPA2-PSK und den Autorisierungstyp auf AES oder beide auf „auto“.
- Überprüfen Sie, ob das WLAN-Signal stark genug ist. Um ein starkes Signal zu erhalten, sollten Sie den Router und das intelligente Gerät so nah wie möglich beieinander halten.
- WLAN-Modus sollte 802.11.b/g/n sein (WiFi 6 802.11ax wird nicht unterstützt).
- Stellen Sie sicher, dass Sie die maximale Anzahl registrierter Geräte, die von der Anwendung unterstützt werden (150), nicht überschreiten.
- Überprüfen Sie, ob die MAC-Filterfunktion des Routers aktiviert ist. Entferne in diesem Fall das Gerät aus der Filterliste und

stelle sicher, dass der Router die Verbindung des Geräts nicht verbietet.

- Stellen Sie sicher, dass das in der App eingegebene WLAN-Passwort korrekt ist.

Kann ich das Gerät mit einem 3G/4G/5G-Netzwerk steuern?

Wenn Sie Ihr Gerät zum ersten Mal hinzufügen, müssen Ihr Gerät und Ihr Telefon mit demselben WLAN-Netzwerk verbunden sein. Sobald dein Gerät erfolgreich mit der Tellur Smart-App gekoppelt wurde, kannst du es über 3G-/4G-/5G-Netzwerke fernsteuern.

Wie teile ich mein Gerät mit meiner Familie?

Öffnen Sie die Tellur Smart-App, gehen Sie zu „Profil (Profile)“ -> „Gerätefreigabe (Device sharing)“ -> „Freigabe gesendet (Sharing sent)“, wählen Sie „Freigabe hinzufügen (Add sharing)“ und geben Sie das Gerät für die hinzugefügten Familienmitglieder frei.

Hinweis: Benutzer müssen die Tellur Smart-App auf ihrem Gerät installieren, um freigegebene Geräte anzuzeigen.

Wie kann ich die von anderen Personen geteilten Geräte verwalten?

Öffnen Sie die App, gehen Sie zu „Profil“ > „Device sharing (Gerätefreigabe)“ > „Sharing received (Freigabe erhalten)“, dann können Sie die von anderen Benutzern freigegebenen Geräte finden. Um ein freigegebenes Gerät zu löschen, wischen Sie nach links.

Versorgung:	2x1,5V AA-Alkali-Akkus, austauschbar
Akku-Lebensdauer:	Bis zu 3 Jahre
Erkennungsumfang:	Bis zu 50m ²
Alarmton-Niveau:	85dB @ 3 Meter
Sensortyp:	Photoelektrisches Infrarot
Empfindlichkeit des Rauchmelders:	0,09 - 0,17 dB/m
Empfindlichkeit des CO-Melders:	50ppm - 60-90min 100ppm - 10-40min 300ppm - <3min
Stumm-Alarm-Zeitraum:	10 Minuten
Push-Benachrichtigungen:	Ja
Protokolleinträge:	Ja
Selbsttest:	Ja
Benachrichtigungen bei niedrigem Akkustand:	Ja, 2,6 ± 0,1 V
Name des Smart-Apps:	Tellur Smart
Kompatibilität	Geräte mit Android 4,1 / iOS 8 oder höher
Energieverbrauch:	<15uA (Warten); <70uA (Alarm)
WLAN Standard:	IEEE 802.11b/g/n
Unterstütztes WLAN- Netzwerk:	2,4GHz
Umgebungstemperatur:	0°C - 40°C
Luftfeuchtigkeit im Betrieb:	10% - 95% RH
Gehäusematerial:	ABS
Produktgröße:	Φ120 x 31mm
Produktgewicht:	150g
Farbe:	Weiß
Das Paket enthält:	1 x WLAN-Smart-Rauch- und CO-Sensor 1 x Klemmschraubensatz 1 x Benutzerhandbuch
Paketgrößen:	12,5 x 12,5 x 3 cm
Paketgewicht:	150g
Produktcode:	TLL331561
EAN:	5949120005197

Informationen zu Entsorgung und Recycling

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Ihrem Produkt, Ihrer Batterie, Ihren Unterlagen oder Ihrer Verpackung weist darauf hin



weist Sie darauf hin, dass alle elektronischen Produkte und Batterien am Ende ihrer Lebensdauer einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden müssen; sie dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die Geräte bei einer ausgewiesenen Sammelstelle oder einem Dienst für das getrennte Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) und Batterien gemäß den örtlichen Gesetzen zu entsorgen.

Die ordnungsgemäße Sammlung und Wiederverwertung Ihrer Geräte trägt dazu bei, dass EEE-Abfälle auf eine Art und Weise recycelt werden, die wertvolle Materialien schont und die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt.

Unsachgemäße Handhabung, versehentlicher Bruch, Beschädigung und/oder unsachgemäße Wiederverwertung am Ende der Lebensdauer können der Gesundheit und der Umwelt schaden..

Konformitätserklärung

Wir, ABN SYSTEMS INTERNATIONAL S.A, Bukarest, Sektor 1, Marinariilor StraÙe, Nr. 31, erklären auf eigene Verantwortung, dass das untenstehende Produkt:

Produktbeschreibung	Marke	Produkt-Code
Smart Wi-Fi Rauch- und Kohlenmonoxidsensor	Tellur	TLL331561

Gefährdet nicht das Leben, die Gesundheit, die Sicherheit am Arbeitsplatz, hat keine negativen Auswirkungen auf die Umwelt und entspricht den in der Konformitätserklärung des Herstellers angegebenen Normen.

Das Produkt entspricht den folgenden Normen und/oder anderen normativen Dokumenten:

RED 2014/53EU:

Article 3.1(a) – Health: EN IEC 62311:2020

Article 3.1(a) – Safety: EN 62368-1: 2020+A11:2020

Article 3.1(b) – EMC: EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11), EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

Article 3.2 – Spectrum: EN 300 328 V2.2.2(2019-07)

ROHS - 2011/65/EU

IEC62321-1:2013

EN14604:2005/AC:2008 (for smoke detector)

EN50291:2010 (for carbon monoxide detector)

Das Produkt trägt die CE-Kennzeichnung, die im Jahr 2023 angebracht wird.

Name: George Barbu
Funktion: Generaldirektor

Ort und Datum: Bukarest,
24.10.2023
Unterschrift:

